

신주쿠뉴스

新宿ニュース



외국어판 홈페이지 <http://www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/korean/>

각 담당부서에 문의할 경우는, 일본어로 문의하시기 바랍니다

제 22 호

2010년 9월 25일 발행

발행 신주쿠 지역문화부 문화관광국제과

전화 : 03-5273-3504

FAX : 03-3209-1500

우 160-8484 도쿄도 신주쿠구 카부키초 1-4-1

세계의 여러 나라 사람들과 이야기해 봅시다!

국제 교류 살롱

일본인 친구를 사귀고 싶다! 여러 나라 사람들과 이야기를 나누고 싶다! 이렇게 생각해 보신 적은 없습니까?

신주쿠 다문화 공생 플라자에서는 누구라도 부담 없이 교류할 수 있는 장소로서 '국제 교류 살롱' 을 개최하고 있습니다. 매년 많은 참가자들로 활기찬 이곳에서는 일본어와 외국어가 함께 사용되고 다양한 국적을 가진 사람들이 이야기 꽃을 피우고 있습니다.

여러분도 참가해 보시지 않겠습니까? 국제 교류의 장을 넓혀 봅시다!



일 시 매월 둘째 주 금요일 오후 6시 45분 ~ 8시 30분

장 소 신주쿠 다문화 공생 플라자 (하이지아 11층)

정 원 50명 정도

참가비 1명 200엔

신 청 사전에 신청할 필요는 없습니다.
당일 모임 장소로 직접 나오십시오.

문 의 신주쿠 다문화 공생 플라자
9:00~21:00(월요일 ~ 금요일 둘째 · 넷째 주 수요일, 연말연시는 휴무)

TEL 03-5291-5171 FAX 03-5291-5172

E-mail: bunka@regasu-shinjuku.or.jp

신주쿠 다문화 공생 플라자

장 소 우 160-0021
신주쿠구 카부키초 2-44-1 하이지아 11층

문 의 TEL 03-5291-5171 FAX 03-5291-5172

오시는 길 JR 신주쿠역 동쪽 출구에서 도보 10분, 세이부 신주쿠역에서 도보 5분

개관시간 오전 9시 ~ 오후 9시

휴관일 매월 둘째 · 넷째 주 수요일, 연말연시
(12월 29일 ~ 다음 해 1월 3일)

U R L <http://www.regasu-shinjuku.or.jp/?p=352>



신주쿠 다문화 공생 플라자 (하이지아 11층)

외국인 여러분에게 필요한 정보를 준비했습니다!

신주쿠구에서는 구청에서 받을 수 있는 서비스의 안내와 알림, 신주쿠구 일본어교실과 국제 교류 이벤트 정보 등 외국인 여러분에게 필요한 정보를 한 곳에 모아 제공하고 있습니다. 구청 본청사 1층 외국인 등록 대기 코너 또는 '신주쿠 다문화 공생 플라자' 를 꼭 방문해 주십시오.

다음 호는 2011년 1월에 발행할 예정입니다. 구청, 신주쿠 다문화 공생 플라자, 출장소, 도서관 등 각 공공시설에서 배포하고 있습니다.



신주쿠 다문화 공생 플라자에

국제 교류 살롱(1·8면 참조)이 개최되는 장소인 '신주쿠 다문화 공생 플라자' (이하: 플라자)는 신주쿠구의 다문화 공생과 국제 교류의 거점 시설입니다.

2010년 9월에 설립 5주년을 맞이하며 이용자 수는 127개국 11만 명을 돌파했습니다. 이번호는 '라자는 어떤 곳일까?', '플라자에서는 무엇을 하고 있지?' 라는 의문에 답변해 드리는 플라자 특집입니다.

꼭 한번 플라자를 이용해 주십시오!

1 일본어 학습 코너

일본어를 배우고 싶은 분, 가르치고 싶은 분을 위한 교재가 많이 갖추어져 있습니다. 자유롭게 이용하실 수 있으며 자습도 가능합니다. 또한 월·화·목·토요일 오후에는 무료 일본어 학습회를 자원봉사자들이 개최합니다(정원: 각 회마다 선착순 40명, 신청 불필요).



월	화	수	목	금	토
한자 오후 2시~3시 30분	모두 함께 일본어 오후 2시~3시 30분		시작하자 일본어 오후 2시~3시		일본어 토요 살롱 오후 2시~4시
(대상) 일본어를 조금 말할 수 있는 분			(대상) 일본어를 처음으로 공부하는 분		(대상) 누구나

신주쿠구 일본어교실 2학기

일상생활에 필요한 초급 일본어를 배웁시다! 각 교실별로 정원 미달인 경우는 수시로 참가할 수 있습니다.



대상 입문 초급 레벨. 일상생활에서 일본어가 필요한 분. 단 중학생 이하인 분은 참가할 수 없습니다.

일시 9~12월의 평일. 주 1회 교실과 주 2회 교실이 있습니다. 요일은 장소에 따라 다릅니다. 학습 시간은 오전 9시 30분~11시 30분, 오후 6시 30분~8시 30분(목요일만)

장소 신주쿠 다문화 공생 플라자를 포함한 구내 10곳

참가비 주 1회 클래스 ¥2,000 엔
주 2회 클래스 ¥4,000 엔
*일단 입금된 참가비는 환불하지 않습니다.

문의 공익재단법인 신주쿠 미래창조재단 문화교류과
우 160-0022
신주쿠구 신주쿠 6-14-1 신주쿠 문화센터 내
TEL 03-3350-1141 FAX 03-3350-4839
E-mail: bunka@regasu-shinjuku.or.jp

외국인을 위한 부모와 자녀가 함께하는 일본어 교실

일본어를 모르는 부모와 자녀에게 친절하게 일본어를 가르쳐 드립니다. 탁아시설도 있으므로 영유아와 함께 오셔도 안심하고 공부할 수 있습니다.

기간 1월 15일~3월 19일까지 매주 토요일
오전 10시~12시, 총 10회

장소 신주쿠 구립 오오쿠보 초등학교 내

대상 신주쿠구에 살고 있는 부모와 자녀 20쌍(선착순)
일본어 수준이 입문~초급 수준인 분

참가비 1명 500 엔(보험료 명목)

신청 FAX나 E-mail로 ①부모 이름(후리가나)·자신 있는 언어 ②자녀 이름(후리가나)·연령·자신 있는 언어 ③주소 ④전화번호·FAX번호 ⑤'부모와 자녀가 함께하는 일본어 교실 희망'이라고 명기한 후 아래 연락처로 보내 주십시오.
신청자에게는 자세한 안내서를 보내 드립니다.

문의 공익재단법인 신주쿠 미래창조재단 문화교류과
우 160-0022
신주쿠구 신주쿠 6-14-1 신주쿠 문화센터 내
TEL 03-3350-1141 FAX 03-3350-4839
E-mail: bunka@regasu-shinjuku.or.jp



2 외국인 상담창구

일상생활 속에서 고민이나 잘 모르는 점이 있을 때 이곳을 이용해 주십시오. 문제 해결을 위한 조언을 무료로 받을 수 있습니다. 각 언어의 상담원이 친절하게 상담해 드립니다. 혼자서 고민하지 말고 우선 이야기해 보시지 않겠습니까?



개설시간 월요일 ~ 금요일 오전 10시 ~ 12시, 오후 1시 ~ 5시
 ※연말연시, 공휴일 및 매월 둘째·넷째 주 수요일 제외

상담방법 창구 상담 및 전화 상담 (03-5291-5171)

상담료 무료

대응언어 영어 : 목요일, 첫째·셋째·다섯째 주 수요일, 셋째 주 금요일
 중국어 : 화요일, 목요일
 한국어 : 월요일 오후, 금요일
 태국어 : 화요일
 미얀마어 : 목요일

상담원이 여러분을 '기다리고 있습니다' ♪

한국어



해 주십시오. 일본에서 의미 있게 생활하며 지낼 수 있도록 도와 드리겠습니다.

일본어 공부방법·육아·취직에 관한 상담과 일본에서 생활하면서 모르는 점, 작은 의문 등 어떤 사소한 일이라도 상관 없습니다. 궁금한 사항이 있으시면 플라자로 부담 없이 방문

중국어



현재 대학원에서 법학을 전공하고 있는 상담원이 노동, 혼인 문제, 구청의 각종 절차, 그리고 자신의 경험을 살린 유학생 생활, 진학 등의 조언을 하고 있습니다. 또한 모국어로 진료를 받을 수 있는 의료기관 안내 등 의료정보에 밝은 상담원도 있으며, 일본인을 배우자로 두고 있는 상담원은 가정생활, 남편과 관계가 원만하지 못한 분에게 마음의 치료, 일본에서 생활할 때 알아야 할 사항 등도 상담할 수 있습니다.

영어



여러분 안녕하세요. 구에서 보낸 우편물이 '일본어로 쓰여 있어서 잘 모르겠어!' 라고 생각이 들 때는 바로 상담하러 오십시오. 세금에 관한 통지와 건강검진의 안내 등 빠른 상담이 보다 쾌적한 생활로 이어집니다. 무엇이든 물어보세요. 여러분이 환하게 웃을 수 있는 상담을 하고 싶습니다. 기다리고 있습니다!

미얀마어



최근에는 미얀마뿐만 아니라 필리핀과 아시아 각국의 분들로부터 상담을 받고 있습니다. 일상 생활에서 곤란한 점, 어디에 상담을 해야 좋을지 모를 때 등 어떤 사소한 일도 상관없습니다. 우선 플라자로 오셔서 상담원에게 말을 걸어 보십시오. 반드시 해결할 수 있는 길은 있습니다. 혼자서 고민하지 말아 주세요.

태국어



플라자는 태국어로 매주 상담할 수 있는 도내에서 유일한 곳입니다. 지금까지 다양한 경우의 상담을 제공해 왔습니다. 생활 속에서 곤란한 점, 체류자격, 자녀 문제 등 어떤 문제라도 상관없습니다. 함께하면 해결의 실마리를 찾아낼 수 있습니다. 상담 시 정확한 정보를 알려 주십시오. 비밀은 꼭 지켜드립니다.

플라자에서는 ‘체류자격’에 관한 사항도 전문가에게 상담할 수 있습니다.



‘외국인 종합상담지원센터’ (신주쿠 다문화 공생 플라자 내)

개설기간 월요일 ~ 금요일 오전 9시 ~ 12시, 오후 1시 ~ 4시
(※ 연말연시, 공휴일 및 매월 둘째·넷째 주 수요일 제외)

상담방법 창구 상담 및 전화 상담
03-3202-5535 또는 03-5155-4039

상담료 무료

대응언어 상시대응은 영어·중국어·포르투갈어

URL <http://www2.ocn.ne.jp/~ccf/>



기타 언어는 아래 표 참조

	월요일	화요일	수요일	목요일	금요일
첫째 주	스페인어	베트남어	스페인어	스페인어	스페인어
둘째 주	스페인어	인도네시아어	휴관일	스페인어	벵골어
셋째 주	스페인어	베트남어	스페인어	스페인어	스페인어
넷째 주	스페인어	인도네시아어	휴관일	스페인어	벵골어



3 자료 정보 코너

외국인 여러분에게 도움이 되는 생활 정보와 이벤트 정보, 신주쿠 구청에서 알리는 공지사항과 자원봉사자 모집 등 다양한 정보와 자료를 자유롭게 이용할 수 있습니다. 정보 수집에 활용해 주십시오.

4 다목적 공간

일본어 교실(2면 참조)을 비롯한 세미나와 이벤트가 개최됩니다. 그 중에서도 ‘국제 교류 살롱’(1·8면 참조)은 일본인과 외국인이 편하게 이야기할 수 있어서 매년 큰 호평을 받고 있습니다. 여러분도 자국의 문화와 언어를 소개하는 장소로 이용해 보시지 않겠습니까?



신주쿠 다문화 공생 플라자의 장소는 1면에!



국세조사를 실시합니다

10월 1일은 국세조사의 날입니다. 국세조사는 법률에 따라 5년마다 정부에서 실시하는 통계조사로 국가의 시책과 도시 조성을 위한 중요한 데이터로 활용되고 있습니다. 국적을 불문하고 일본 국내에 살고 있는 모든 사람이 대상이며 회신이 의무화되어 있습니다. 또한 조사결과는 통계를 작성하기 위해서만 사용되며, 출입국 관리·세금·경찰의 자료 등 통계 이외의 목적으로 사용되는 일은 절대 없습니다.

9월 하순~10월 초순에 걸쳐서 국세조사원이 여러분의 가정에 조사표를 배포하러 방문합니다. 기입하신 조사표는 조사원에게 직접 건네거나 신주쿠구에 우편으로 제출하시면 됩니다. 협조를 부탁드립니다.

문의 신주쿠구 국세조사 실시본부
(지역문화부 지역조정과 통계계)
TEL 03-5273-4096

무료 건강검진

신주쿠구의 국민건강보험에 가입한 40세~74세인 분을 대상으로 구에서 무료로 건강검진을 실시하고 있습니다. 12월 31일(금)까지 검진을 받아 주십시오.

【안내센터】

예약방법을 모를 때와 건강검진표가 없을 때는
신주쿠 구청 건강검진 안내센터
TEL 03-5273-3584

(9월 15일(수)~11월 30일(화)까지 평일 오전 9시~오후 7시)로 문의해 주십시오.

【안내역서】

2009년 5월~2010년 6월 30일까지 건강검진을 받지 않은 40세~74세인 분에게 건강검진 안내엽서를 차례로 발송해드립니다.

문의 건강추진과 건강검진계(제2분청사 분관 1층) TEL 03-5273-4207

특별 영주자인 분에게

~ 특별 급부금 안내 ~

신주쿠구에서는 국민연금제대상 노령기 초연금 등을 받을 수 없는 특별 영주자인 분에게 새로운 급부금을 지급합니다. 특별 영주자(귀화한 분을 포함)이며 신주쿠구에 외국인등록 또는 주민등록을 마친 날부터 계속해서 2년 이상 구내에 살고 있는 분으로

(1) 복지 특별 급부금【지급액 월 2만 엔】
1926년 4월 1일 이전 출생자로 공적연금 등을 받지 않은 분

(2) 중증장애인 특별 급부금【지급액 월 3만 엔】

신체장애인수첩 1·2급, 사랑의 수첩 1·2도 또는 정신장애인 보건복지수첩 1·2급인 분으로 1982년 1월 1일 전에만 20세가 되었으며, 1982년 1월 1일 현재 일본 국내에서 외국인등록을 마치고 공적연금 등을 받고 있지 않은 분

※ (1), (2) 모두 지급 조건이 있습니다.

문의 (1) 고령자서비스과 서비스계
TEL 03-5273-4591
(2) 장애인복지과 경리계
TEL 03-5273-4520

HIV/에이즈 성감염증(STI)은 가까이에 있는 질병입니다

신주쿠구 보건소에서는 상담·검사를 익명으로 무료로 실시하고 있습니다. HIV와 성감염증은 누구에게나 감염 가능성이 있는 질병입니다. 조기발견·조기치료가 매우 중요하므로 감염 우려가 있는 분은 상담·검사를 받아 주십시오.

1 외국어로 실시하는 HIV 상담, 검사

【대응언어】 영어, 포르투갈어, 스페인어, 태국어

(1) HIV/에이즈 전화 상담 TEL 03-3369-7110

【상담일】 매주 목요일 오후 1시~5시

(단 태국어는 원칙적으로 월 2회, 검사일에만 실시합니다)

(2) HIV·성감염증(STI) 검사

【검사내용】 HIV·STI(매독, 클라미디아). 검사를 받을 경우는 접수시간 내에 직접 검사 장소로 오십시오. 예약은 필요 없습니다.

【검사일】 원칙적으로 매월 2회 목요일

* 결과는 일주일 후에 알려 드리므로 검사 장소로 오십시오.

【접수시간】 오후 1시~2시 30분

【장소】 니시 신주쿠 보건센터(신주쿠구 니시 신주쿠 7-5-8)

자세한 일정은 신주쿠구 외국어 HP(최신 정보)를 참조해 주십시오.

<http://www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/korean/oshirase/teiki/aids.html>

2 일본어로 실시하는 HIV 상담, 검사

(1) HIV/에이즈 전화 상담

TEL 03-5273-3862(보건예방과 보건상담계)

【상담일】 매주 월~금요일 오전 9시~오후 5시

(2) HIV·성감염증(STI) 검사

【예약전화】 ※일본어로 실시하는 검사는 예약이 필요합니다.

TEL 03-5273-3859(보건예방과 예방계)

※ 검사일·검사 내용은 상기와 같습니다.

구립 사립 인가보육원 원아 모집

‘보육원’에서는 일이나 질병 등으로 가정 내에서 자녀를 보육할 수 없는 보호자를 대신하여 자녀를 맡아 보육합니다. 대상 연령은 보육원마다 다르지만, 빠르면 생후 43일부터 초등학교 입학 전까지입니다.

내년 4월부터 시작되는 입원은 12월 중순~1월 중순 사이에 신청을 받을 예정입니다. 매월 입원은 전월 15일경에 마감됩니다. 신청 시에는 반드시 제출일을 전화로 예약해 주십시오.

문의 보육과 입원계(분청사 2층)
TEL 03-5273-4527

유치원 원아 모집

초등학교 입학 전 만 3~5세 유아를 대상으로 한 교육시설로는 ‘유치원’이 있습니다. 유치원에는 구립과 사립이 있습니다.

신년도의 입원 원아 모집은 보통 10월 경에 실시합니다.

입원 등 자세한 내용은 희망하는 유치원에 직접 문의해 주십시오.

문의 각 유치원 또는 학교운영과 유치원계(제1분청사 4층)
TEL 03-5273-3103

어린이원 원아 모집

‘어린이원’은 유치원과 보육원의 기능을 함께 가지며, 0세부터 초등학교 입학 전 자녀를 대상으로 어린이의 성장과 발달에 맞추어 보육·교육을 실시하는 시설입니다. 입원 등 자세한 내용은 문의해 주십시오.

문의 각 어린이원
또는 학교운영과 유치원계(제1분청사 4층)
TEL 03-5273-4047

신주쿠 예술 천국 2010

신주쿠 예술 천국의 개막을 장식하는 것은 신주쿠의 동서를 잇는 지역 초등 학교와 대학교의 고적대 등이 참가하는 퍼레이드. 각 행사장에서는 취주악, 아와 오도리(춤) 등의 공연과 활기 넘치는 다양한 거리 공연 등이 펼쳐집니다. 거리 전체가 극장으로 변모한 신주쿠 예술 천국을 즐겨 보십시오.



일시 10월 10일 (일)

☆퍼레이드 오전 11시 10분 ~

코스 신주쿠 도오리 (거리) · 메이지 도오리 교차로 ~ 신주쿠 도오리 ~ 알타 앞 ~ 오오가드 (육교) ~ 신주쿠 서쪽 출구 역 앞 ~ 코우가쿠인 대학교

☆페스티벌 오후 1시 ~5시

장소 신주쿠역을 중심으로 한 동서남북의 각 지역 행사장 (신주쿠 스테이션 스퀘어, 신주쿠 사잔 테라스 외)

내용 고적대 공연, 치어리더 공연, 거리 공연 등

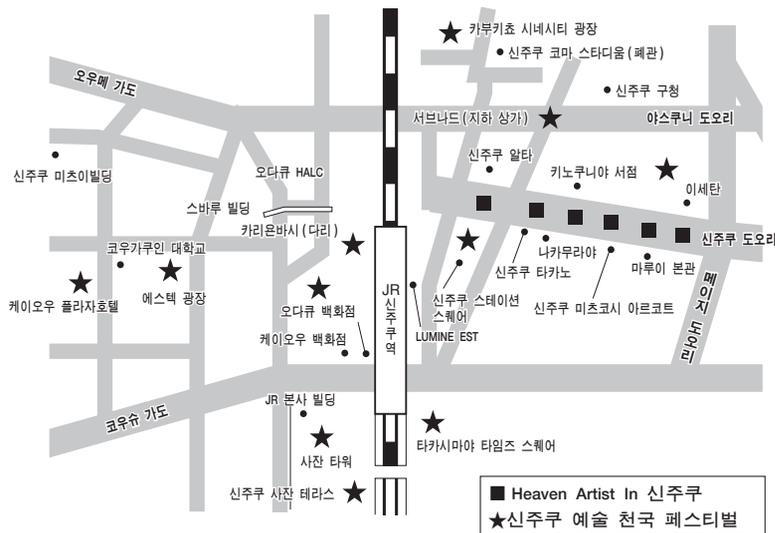
☆ Heaven Artist In 신주쿠

오후 1시 30분 ~4시 30분

장소 신주쿠 도오리 (거리) 6곳의 행사장

내용 거리 공연 퍼포먼스

문의 문화관광국제과 TEL 03-5273-4069



신주쿠 스포레크 2010



저절로 몸이 움직인다! 체육의 날에 신주쿠는 즐거운 이벤트로 가득! 일본의 전통 무술과 세계 각국의 춤, 배구와 풋살, 수영 등 즐거운 체험 부스가 모두 한 곳에 집합! 에어로빅과 필라테

스, 요가 등 인기 미용과 건강 프로그램도 모두 무료이며, 사전 신청 없이 체험할 수 있습니다! 활동하기 편한 복장으로 당일 직접 행사장으로 나와 주십시오.

일시 10월 11일 (월·공휴일) 오전 9시 ~ 오후 4시 30분

장소 신주쿠 코즈믹 스포츠센터 (오오쿠보 3-1-2) 신주쿠 스포츠센터 (오오쿠보 3-5-1) 외

문의 공익재단법인 신주쿠 미래창조재단 ☎ 03-3232-7701

타카다노바바 야부사메



타카다노바바 야부사메는 에도시대인 1728년에 8대 쇼군 토쿠가와 요시무네가 대를 이을 자식의 병이 낫기를 기원하며 야나하치만구(신사)에 봉납한 것이 시초라고 전해지고 있습니다.

야부사메의 행렬은 야나하치만구를 출발하여 도립 토야마공원까지 행진한 후에 공원 내에서 질주하는 말 위에서 3개의 과녁을 화살로 쏘는 연무를 펼칩니다. *우천 시에는 중지될 수 있습니다.

참가비 무료 (단, 입석 관람)

일시 10월 11일 (월·공휴일) 오후 2시 ~ 3시 30분

장소 도립 토야마공원 (하코네야마지구 · 신주쿠구 토야마 산초메)

주최 타카다노바바 야부사메 보존회

문의 신주쿠 역사박물관 TEL 03-3359-2131

교통 도쿄 메트로 토우자이선 와세다역 하차 도보 8분
도쿄 메트로 부도심선 니시 와세다역 하차 도보 10분
도영 버스 가쿠(学) 02 계통 와세다 정문행 바바시타마치 하차 도보 5분

후레아이 페스티벌 2010

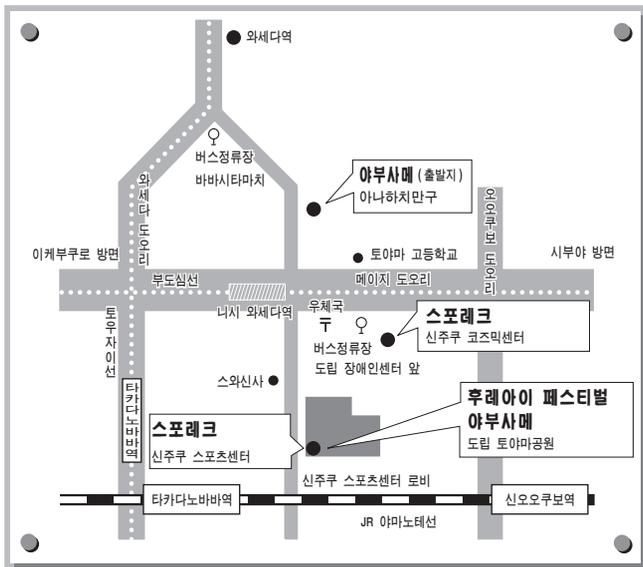


토야마공원에서 개최하는 매년 연례 행사인 구민 축제입니다. 3곳의 무대에서는 북과 재즈 연주, 일본과 해외의 춤을 선보입니다. 8곳의 광장에는 어린이부터 어른까지 즐길 수 있는 이벤트와 각 지역의 명산품, 간이 판매점 등이 많이 마련되어 있습니다. 구내 최대 규모의 축제에 가족과 함께 참가해 주십시오.

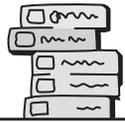


일 시 10월 17일 (일) 오전 10시 ~ 오후 4시
장 소 토야마공원 오오쿠보지구 (오오쿠보 산초메)
교 통 도쿄 메트로 부도심선 니시 와세다역에서 도보 3분
 JR 야마노테선 · 세이부 신주쿠선 타카다노바바역에서
 도보 10분
 JR 신오오쿠보역에서 도보 15분
 ※ 주차장은 없으므로 대중 교통을 이용해 주십시오.

문 의 문화관광국제과 TEL 03-5273-4069



키타 신주쿠 도서관



~ 다문화 서비스 안내 ~

키타 신주쿠 도서관에서는 외국인들과 다문화의 이해를 위해 다음과 같은 서비스를 실시하고 있습니다.

☆외국어 도서 코너

영어 · 중국어 · 한국어로 중심으로 외국어 도서를 갖추고 있습니다. 대출도 가능합니다. 또한 어린이를 위해 영어 · 중국어 · 한국어 그림책과 읽을 거리가 있습니다.

☆외국어로 이야기하는 모임

'영어로 이야기하는 모임' 과 '한국어로 이야기하는 모임' 을 개최하고 있습니다. 그림책 읽어 주기 외에 노래와 놀이를 함께 즐기면서 외국 문화를 접할 수 있는 모임입니다. 향후 일정은 아래와 같습니다.

- 영어로 이야기하는 모임
10월 23일 (토)
오후 2시부터
- 한국어로 이야기하는 모임
1월 15일 (토)



문 의 키타 신주쿠 도서관 (신주쿠구 키타 신주쿠 3-20-2)
 TEL 03-3365-4755

커뮤니티 활동 보상제도

구민 여러분이 안심하고 마을회 · 자치회 활동과 자원봉사 활동을 할 수 있도록 신주쿠구가 보험료를 부담하여 커뮤니티 활동 중 사고로 발생한 손해를 보상하는 제도를 4월부터 실시하고 있습니다 (사전 등록 불필요).

- 보상 대상은 다음의 요건을 모두 만족하는 활동입니다.
- 구민 (외국 국적인 분 포함) 으로 구성된 지역단체 또는 구내에 활동 거점을 둔 지역단체의 활동
 - 공공의 이익을 목적으로 한 자수적인 활동
 - 연간을 통틀어 계획적 · 지속적으로 실시하는 활동
 - 무보수 자원봉사 활동 (교통비 등의 실비는 보수에 포함되지 않음)
 - 구내 활동 또는 신주쿠 구민을 대상으로 한 구외 활동 (일본 내에 한정)

2010년 4월 이후의 커뮤니티 활동 중에 상해와 배상 책임이 따르는 사고가 발생한 경우에는 사고 발생일부터 14일 이내에 연락해 주십시오.

※ 모든 커뮤니티 활동을 보상하는 제도가 아니며 스포츠 · 레크리에이션 등의 취미 활동과 미취학 아동은 대상이 아닙니다. 자세한 내용은 문의해 주십시오.

문 의 생애학습커뮤니티과 생애학습커뮤니티계 (본청사 1층) TEL 03-5273-4127

일본 정주 난민과 만남



난민 지원자를 표창하고 일본에서 살고 있는 베트남 · 라오스 · 캄보디아 등에서 온 난민들이 모국의 노래와 춤을 선보입니다. 여러분의 방문을 기다리고 있습니다!

일 시 10월 24일 (일) 오후 1시 ~ 4시 30분
장 소 신주쿠 구립 신주쿠 문화센터 대강당
문 의 (재) 아시아 복지교육재단 난민사업본부 (RHQ)
 TEL 03-3449-0222
 URL: <http://www.rhq.gr.jp/>

더불어 사는 사회

다문화 공생이란 국적이나 민족 등이 서로 다른 사람들이 서로의 문화적 차이를 인정하고 서로 이해하며 더불어 살아가는 것을 의미합니다. 여기서는 다문화 공생과 관련된 최근 소식들을 전해 드립니다.

다양한 나라의 사람들과 의견을 교환하고 다문화 공생에 대해 생각해 보시지 않겠습니까? 본지의 1 면에서 소개한 국제 교류 살롱은 즐겁게 이야기하는 것만이 아닌 서로의 문화와 가치관의 차이를 이해할 수 있는 좋은 기회입니다. 이번에는 7월 국제 교류 살롱에 참가한 두 명의 외국인 유학생의 모습을 소개합니다.

신주쿠에서 확대되는 국제 교류의 폭 국제 교류 살롱 체험

김: '신주쿠에서 살아 보니 매우 좋은 곳이라고 생각합니다. 교통이 편리하고 쇼핑할 수 있는 장소와 음식점도 많이 있습니다. 일본 문화는 물론 다양한 나라의 문화적 차이를 실감할 수 있습니다. 매우 국제적이고 각국의 요리를 맛볼 수 있는 음식점이 있어 세계 각국의 식재료를 구할 수 있는 것도 하나의 매력입니다.'

하: '확실히 살기 좋은 곳입니다. 신주쿠에 살고 있거나 구내에서 활동하는 외국인이 많아 거리 곳곳에

김광수 씨
(한국 출신)
호우세이대학교 3학년
디자인 공학부
시스템 디자인학과



하유선 씨
(중국 출신)
메이로대학교 3학년
외국어학부
일본어학과



다국어로 표시된 간판이 있고, 외국어로 대응하고 있는 병원도 있어 많은 도움이 됩니다.'

김: '일본에 와서 줄곧 신주쿠에서 살고 있습니다만, 니시 신주쿠의 오피스 거리, 카부키초, 카구라자카, 와세다, 신오오쿠보 등 지역별로 분위기가 다른 점이 흥미롭습니다. 하유선 씨는 신주쿠 내에서 특히 마음에 든 곳이 있습니까?'

하: '저는 신주쿠 교연을 좋아합니다. 봄에는 벚꽃이 매우 아름다워서 올해도 꽃구경을 하러 갔었습니다. 일본 문화를 체험할 수 있었습니다. 김광수 씨가 추천하고 싶은 곳은 어디가요?'

김: '도청을 추천합니다. 매우 아름다운 야경을 즐길 수 있습니다.'

하: '저는 츄오우 도서관도 추천하고 싶습니다. 외국어 책과 잡지도 있으며 자습실에서는 집중해서 공부할 수 있습니다.'

..... 이후에도 신주쿠에서 지내는 방법, 유학생 생활, 인사에서 시작되는 일본인과 교제에 대한 이야기 등 즐거운 이야기 시간은 눈 깜짝할 사이에 지나 갔습니다. 첫 국제 교류 살롱을 마친 소감이 어떻습니까?

김: '신주쿠에서 살고 있는 다양한 나라의 사람들과 많은 국제 교류를 할 수 있어서 매우 뜻깊은 체험을 할 수 있었습니다. 제가 약간 일본어 능력이 부족해서 충분히 의사 전달을 할 수 없는 점도 있었지만, 누구나 부끄러워하지 않고 적극적으로 참여하는 모습이 매우 좋았습니다.

나라와 언어가 다르고 문화도 다르기 때문에 자신에게는 당연한 일에 들고 있는 모두가 놀라거나, 모국 생활 이야기에 모두가 웃기도 하며 다양한 정보를 교환할 수 있었던 것 같습니다. 같은 나라 사람이라도 습관과 가치관은 제각기 다르기 마련입니다. 하지만 참가자가 그것을 극복하고 서로를 이해하려고 하는 모습이 대단히 인상 깊었습니다.'

하: '이번 국제 교류 살롱에는 다양한 나라 출신의 70명 이상이 모였습니다. 우호적인 분위기 속에서 즐거운 웃음 소리가 들리고, 나라와 나라의 경계가 허물어진 것을 실감할 수 있었습니다. 이처럼 좋은 곳이 있었나? 하고 처음 알았습니다. 신주쿠구는 외국인에게도 살기 좋은 곳입니다. 편리하고 세계 각국의 음식점도 모여 있으며 국제 교류 살롱 같은 곳에서 친구를 많이 만들 수 있기 때문입니다. 하지만 지역 내에서는 문화적 차이로 발생하는 다양한 문제가 있다고 들었습니다. 외국인으로서 저는 '로마에 가면 로마법을 따르라'는 말을 확실히 머리 속에 기억해 두고 생활해야 한다고 새삼스럽게 느꼈습니다. 일본에 있는 동안 일본 문화와 생활 양식을 이해하면서 많은 것을 배우고 싶습니다.'